



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

СОВЕТ

Сто пятидесятая сессия

Рим, 1-5 декабря 2014 года

Доклад о работе 116-й сессии Комитета по программе (Рим, 3-7 ноября 2014 года)

Резюме

Комитет по программе рассмотрел ряд вопросов, связанных с оценкой и планированием программы работы, а также с определением приоритетных направлений деятельности:

- a) обзор Среднесрочного плана на 2014-2017 годы — технические приоритеты (пункт 3);
- b) Ориентировочный переходный план работы по проведению оценки стратегии и программ на 2015-2017 годы (пункт 5);
- c) оценка вклада ФАО в преодоление кризисных ситуаций — объединение операций по оказанию чрезвычайной помощи с деятельностью в целях развития (пункт 6);
- d) оценка эффективности работы ФАО на страновом уровне: результаты оценок по странам со средним уровнем доходов (пункт 7);
- e) совместная оценка ФАО и ВПП в части координации в рамках Кластерной группы по продовольственной безопасности (пункт 8);
- f) последующая деятельность по результатам оценки деятельности ФАО по содействию соблюдению Кодекса ведения ответственного рыболовства (пункт 9);
- g) последующая деятельность по результатам оценки роли и работы ФАО в области лесного хозяйства (пункт 10);

Комитет представляет для сведения Совета подготовленные им выводы и рекомендации по этим и другим вопросам.

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить подготовленные Комитетом по программе выводы и рекомендации по вопросам, относящимся к сфере ведения Комитета.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Ракешу Мутху (Rakesh Muthoo),
секретарю Комитета по программе
тел.: +3906 5705 5987

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



m1821r

Содержание

Страницы

<i>Введение</i>	3
Обзор Среднесрочного плана на 2014-2017 годы – технические приоритеты	3
Системы сельскохозяйственного наследия мирового значения (ГИАХС)	4
Ориентировочный переходный план работы по проведению оценки стратегии и программ на 2015-2017 годы.....	4
Оценка вклада ФАО в преодоление кризисных ситуаций – объединение операций по оказанию чрезвычайной помощи с деятельностью в целях развития	5
Оценка эффективности работы ФАО на страновом уровне: результаты оценок по странам со средним уровнем доходов – Армения, Колумбия, Шри-Ланка и Вьетнам. Ответ руководства.....	5
Совместная оценка ФАО и ВПП в части координации в рамках Кластерной группы по продовольственной безопасности.....	6
Последующая деятельность по результатам оценки деятельности ФАО по содействию соблюдению Кодекса ведения ответственного рыболовства	6
Последующая деятельность по результатам оценки роли и работы ФАО в области лесного хозяйства.....	7

ДОКЛАД О РАБОТЕ СТО ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ

Рим, 3-7 ноября 2014 года

Введение

1. Комитет представил на рассмотрение Совета приводимый ниже доклад о работе своей сто шестнадцатой сессии.
2. Помимо Председателя, Ее Превосходительства г-жи Сесилии Нордин ван Гансберге (Швеция), на сессии присутствовали следующие представители членов:

г-н Р. Аязи (Афганистан)

г-н Х.А. Карранса (Эквадор)

г-н А. Аммуш (Алжир)

г-н А.Г. Азеффа (Эфиопия)

г-н Х.О. Инфанте (Аргентина)

г-н В. Шаран (Индия)

г-жа Н. Файштритцер (Австрия)

г-н М. Хупер (Новая Зеландия)

г-н Э. Робинсон (Канада)

г-жа С.Е. Гридер (Швейцария)

Е.П. г-н Цзинюань Ся (Китай)

г-н Х. Шоджа'адин (Йемен)

Обзор Среднесрочного плана на 2014-2017 годы — технические приоритеты¹

3. Комитет приветствовал *Обзор Среднесрочного плана на 2014-2017 годы — технические приоритеты* и командную работу, продемонстрированную группой по его подготовке. Комитет:

- a) отметил недавние изменения в тенденциях и вновь возникающие вопросы, представляющие важность с точки зрения запланированной на 2014-2017 годы деятельности Организации;
- b) согласовал технические приоритеты по стратегическим целям, перечисленные в сводном документе по итогам состоявшихся в 2014 году сессий четырех технических комитетов², и подчеркнул важность определения областей приоритетизации и деприоритетизации в Программе работы ФАО;
- c) еще раз указал на необходимость шире использовать сравнительные преимущества ФАО в общем контексте широкого мандата Организации и, как прежде, использовать значимые связи с партнерами;
- d) поддержал адаптивный подход в отношении динамично изменяющихся ситуаций, в том числе чрезвычайных;
- e) отметил последствия урбанизации и миграции и подчеркнул их значение в плане работы Организации по осуществлению ее мандата, в том числе в сфере социальной защиты;
- f) напомнил, что ФАО важно и далее совершенствовать работу по сбору, анализу и распространению статистических данных и обеспечивать странам-членам поддержку в этой области;

¹ РС 116/2

² Комитет по сельскому хозяйству (КСХ), Комитет по рыбному хозяйству (КРХ), Комитет по лесному хозяйству (КЛХ), Комитет по проблемам сырьевых товаров (КСТ)

- g) отметил, что необходимо уделять внимание воздействию развития технологий на мелкие и семейные хозяйства, масштабированию инвестиций в сельское хозяйство, повышению производительности и сокращению потерь продовольствия, а также возможностям, которые открываются женщинам и мужчинам в рамках деятельности, способствующей достижению целей Организации;
- h) поручил представить 150-й сессии Совета информационную записку с указанием, в соотнесении со Стратегическими целями, приоритетов, определенных прошедшими в 2014 году сессиями региональных конференций, технических комитетов и других соответствующих органов;
- i) выразил надежду на более детальную проработку связей между деятельностью Организации и процессом повестки дня в области развития на период после 2015 года;
- j) приветствовал прогресс, достигнутый в области мониторинга показателей результативности в рамках ориентировочных результатов ССП, и выразил надежду, что в марте 2015 года следующей сессии Комитета будет представлен обновленный сводный доклад по итогам промежуточного обзора за 2014 год.

Системы сельскохозяйственного наследия мирового значения (ГИАХС)³

4. Комитет рассмотрел документ РС 116/3-FC 156/8 *Системы сельскохозяйственного наследия мирового значения (ГИАХС)* и, следуя подходу Финансового комитета, решил отложить обсуждение этого вопроса до своей следующей сессии. Возможно, обсуждение пройдет в рамках совместного совещания с Финансовым комитетом.

Ориентировочный переходный план работы по проведению оценки стратегии и программ на 2015-2017 годы⁴

5. Комитет приветствовал Ориентировочный переходный план работы по проведению оценки стратегии и программ на 2015-2017 годы и предполагаемый им переход к оценке на основе результатов. Одобрив план работы, Комитет:
- a) приветствовал тематическую оценку по пяти Стратегическим целям;
 - b) подчеркнул важность оценок в плане достижения Цели 6 – техническое качество, знания и услуги, а также сквозные темы, включая гендерные вопросы;
 - c) признал наличие проблем в части измерения воздействия и рекомендовал учитывать это;
 - d) высоко оценил тот факт, что оценки страновых программ будут также фокусироваться на результатах, и подчеркнул важность соблюдения географического баланса при отборе страновых программ для оценки;
 - e) подчеркнул ценность возможных в будущем совместных оценок стратегического характера;
 - f) счел важным провести также оценку органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV Устава, признав при этом, что соответствующее решение находится в компетенции самих указанных органов;
 - g) обсудил необходимость в обеспечении достаточного промежутка времени между проведением оценки и представлением доклада по результатам последующей деятельности, отметив, что, где это уместно, в определении продолжительности такого промежутка времени должна проявляться необходимая гибкость;

³ РС 116/3 - FC 156/8

⁴ РС 116/5

- h) выразил надежду на обсуждение в ходе следующей сессии Комитета, как того требует устав Управления по оценке, круга ведения запланированной независимой оценки функции оценки.

Оценка вклада ФАО в преодоление кризисных ситуаций

объединение операций по оказанию чрезвычайной помощи с деятельностью в целях развития⁵

6. Комитет приветствовал эту своевременную оценку, поскольку для государств, находящихся в кризисной ситуации, связь между чрезвычайной помощью, восстановлением и развитием представляет собой важный фактор озабоченности. Комитет:

- a) принял к сведению, что оценка в целом завершена, и что ФАО должным образом ориентировала оценку на работу по преодолению кризисных ситуаций, включенную теперь, в общем контексте пересмотренной Стратегической рамочной программы Организации, в более широкую повестку дня ФАО по повышению устойчивости к внешним воздействиям, и отметил, что в этой области Организация обладает широко признанными сравнительными преимуществами;
- b) призвал ФАО и далее применять комплексный подход к устойчивому сокращению уязвимости, основанный на неразрывности чрезвычайной помощи, восстановления и развития;
- c) подчеркнул важность целенаправленного обращения вклада ФАО на бедные и наиболее уязвимые слои населения и указал на важность определения целевых групп и соблюдения принципа нейтралитета;
- d) призвал ФАО повышать уровень осведомленности заинтересованных сторон, в том числе доноров и собственных сотрудников, с тем чтобы соответствующее финансирование и оперативная работа основывались на новой парадигме устойчивости к внешним воздействиям, обеспечивающей неразрывность чрезвычайной помощи, восстановления и развития;
- e) подчеркнул важность обеспечения соответствия применяемых подходов контексту и культуре стран и призвал должным образом анализировать контекст и оценивать риски;
- f) выразил надежду на дальнейшее совершенствование механизмов страновых программ, с тем чтобы они предусматривали большую гибкость, необходимую для осуществления работы по преодолению кризисов;
- g) выразил надежду на обсуждение в ходе одной из будущих сессий Комитета последующих действий руководства по выводам и рекомендациям оценки, включая вопрос всестороннего учета гендерного фактора.

Оценка эффективности работы ФАО на страновом уровне: результаты

оценок по странам со средним уровнем доходов

Армения, Колумбия, Шри-Ланка и Вьетнам.

Ответ руководства⁶

7. Комитет одобрил ясный и откровенный анализ, содержащийся в сводном докладе, и:

⁵ PC 116/6; PC 116/6 Sup.1

⁶ PC 116/7; PC 116/7 Sup.1

- a) выразил согласие с Руководством по вопросу о нецелесообразности применения единой стратегии в отношении группы таких разных стран;
- b) призвал к применению при решении проблем, указанных в докладе, более гибкого подхода, учитывающего обстоятельства и нужды каждой отдельной страны;
- c) подчеркнул необходимость в наращивании потенциала децентрализованных отделений в части поддержки такого гибкого подхода;
- d) указал, что в целях дальнейшего обеспечения должной роли Организации в странах со средним уровнем доходов важно сделать работу ФАО в этих странах более заметной;
- e) призвал ФАО действовать в странах со средним уровнем доходов более активно, и далее содействовать решению важных для этих стран вопросов, инициировать соответствующие мероприятия и участвовать в их реализации, изыскивать возможности для сотрудничества Юг-Юг, предлагать передовые решения.

Совместная оценка ФАО и ВПП в части координации в рамках Кластерной группы по продовольственной безопасности⁷

8. Комитет приветствовал выводы и рекомендации оценки и высоко оценил совместный ответ руководства ФАО и ВПП. Комитет:

- a) одобрил совместную деятельность ФАО и ВПП в роли лидеров этой важной гуманитарной кластерной группы;
- b) приветствовал начавшееся выполнение рекомендаций;
- c) дал высокую оценку положительному эффекту от координации в рамках Кластерной группы по продовольственной безопасности и призвал оба учреждения до конца использовать заложенный в координации потенциал;
- d) подчеркнул важность вовлечения и реализации национальных и местных форматов, необходимость дальнейшей координации в рамках Кластерной группы на основе учета национальных и местных механизмов и адаптации к ним;
- e) подчеркнул важность ответственности и подотчетности перед пострадавшим населением и приветствовал признание этого принципа с точки зрения координации в рамках Кластерной группы;
- f) призвал партнеров по финансированию и далее признавать важность координации в рамках Кластерной группы в плане действенности и эффективности гуманитарной помощи, привлечения большего числа международных и местных партнеров, а также важность предсказуемого финансирования, необходимого для осуществления такой координации;
- g) призвал оба учреждения продолжать работу по решению поднятых в докладе проблем, включая вопросы готовности и сквозные вопросы;
- h) выразил надежду на получение в дальнейшем информации о достигнутом прогрессе и призвал Управление по оценке и далее использовать результаты проведенной оценки.

Последующая деятельность по результатам оценки деятельности ФАО по содействию соблюдению Кодекса ведения ответственного рыболовства⁸

9. Комитет принял к сведению доклад Комитета по программе (РС 116/9) "Последующая деятельность по результатам оценки деятельности ФАО по содействию соблюдению Кодекса ведения ответственного рыболовства" и:

⁷ РС 116/8; РС 116/8 Sup.1

⁸ РС 116/9

- a) признал, что пока слишком рано ожидать полномасштабного эффекта от предпринятых действий, и что более ощутимые результаты могут проявиться в течение двухгодичного периода 2016-2017 годов;
- b) поручил Секретариату обеспечить простой и полный доступ к инструментам, разработанным и принятым через КВОР;
- c) указал на важность широкого распространения КВОР, в том числе через инициативу "Голубой рост";
- d) подчеркнул важность тесного сотрудничества с региональными органами по рыбному хозяйству и партнерами по ресурсам.

Последующая деятельность по результатам оценки роли и работы ФАО в области лесного хозяйства⁹

10. Комитет высоко оценил ясный и охватывающий все аспекты доклад и его представление. Комитет:

- a) дал высокую оценку непрекращающимся усилиям по интеграции деятельности ФАО в области лесного хозяйства в обновленную Стратегическую рамочную программу в поддержку достижения Стратегических целей;
- b) подчеркнул необходимость в более широкой интеграции работы региональных комиссий по лесному хозяйству в деятельность региональных конференций и КЛХ;
- c) подчеркнул важность деятельности КХЛ в межсессионные периоды;
- d) призвал ФАО принять полномасштабное участие в начальном этапе обзора Международного соглашения по лесам (МСЛ) и в дальнейшем формировании политики в области лесного хозяйства, в частности, с целью обеспечения связей между заинтересованными сторонами и объединения их усилий.

Разное

11. Комитет обсудил возможность внесения изменений в Правила процедуры Комитета в части срока рассылки документов на всех языках до начала каждой сессии и принял решение вернуться к этому вопросу в ходе следующей сессии.

⁹ PC 116/10